



**OOA -**  
**HUETAK**  
dantza eta musika emanaldia

Compagnie **Elirale** Konpainia  
[www.elirale.org](http://www.elirale.org)

# Euskarazko proposamen koregrafiko eta musikala // 2 urtetik aintzina

Distribuzioa :

Interpreteak: Oihan Indart, Chloé Sinderera eta Paxkal Irigoyen

Taularatzea : Pantxika Telleria eta Jose Cazaubon

Akzesorioak: Annie Onchalo eta Maialen Maritxalar

Ekoizpen arduraduna: Marion Morin

Idazlea: Amaia Henebutte

Iraupena : 30 minutu

Publikoa : 40 haur

Behar teknikoak : 8x8 m-ko espazio baten beharra, publikoa barne.

Altuera minimoa : 2,80m.

Autonomoak teknikoki. Elektrizitate entsufe beharra

Lodikroko liburu/diska-ren inguruan idatzitako emanaldia  
(Ikas argitaletxeak zabaldua).

“Oa-huetak”-en hiru interpreteek, Chloé, Oihan eta Paxkalek, Eliraleren selauruan, Lodikroko liburu haundia atseman dute. Altxor bat aurkitzen duten haurrak bezala beraien gazteriaren suhartasunarekin berenganatu dute liburua.

Bizia eta poetikoa, “Oa-huetak” errotik mugitua eta berritua den emanaldia da.

Euskal hizkuntzaren hitzek, interpreteen ahoetan, gorputz dantzarien ahalmenak idekitzen dituzte baita giro musikal harrigarri bezain ainitz bat.



## Proposition chorégraphique et musicale en langue basque // à partir de 2 ans

Distribution :

Interprètes: Oihan Indart, Chloé Sinderia et Paxkal Irigoyen

Mise en scène : Pantxika Telleria et Jose Cazaubon

Accessoires: Annie Onchalo et Maialen Maritxalar

Chargée de production: Marion Morin

Auteure: Amaia Henebutte

Durée : 30 minutes

Jauge : 40 enfants

Besoins techniques : espace de 8mx8m, public inclus.

Hauteur minimum : 2,80m.

Autonome techniquement. Prise de courant.

Spectacle créé autour du livre/cd Lodikroko ( publié par les éditions Ikas).

Dans le grenier d'Elirale, Chloé, Oihan et Paxkal, les trois interprètes de "Oa-huetak" ont trouvé le grand livre de Lodikroko.

Tels trois enfants qui trouvent une malle aux trésors, ils s'en sont emparés avec la fougue de leur jeunesse.

Vivace et poétique, "Oa-huetak" est un spectacle tout chamboulé et tout nouveau.

Les mots de la langue basque dans la bouche des interprètes ouvrent des probables de corps dansants ainsi qu'un univers musical ébouriffé.

### Lan koregrafiko eta musikalen egonaldiak :

Urtarrilaren 21etik 22ra : Larreko Estudioan, Senpere .

Otsailaren 08tik 12ra : Larreko Estudioan, Senpere.

Otsailaren 29tik martxoaren 04era : Larreko Estudioa, Senpere.

Martxoaren 14etik 16era : Ustaritzeko Hartza Alzoan festibalakari (Salle Bilgune).

Maiatzaren 09etik 11era : Hernani, Biteri Kultur-etxea.

Mugalariak 3.0 programaren baitan : DSS 2016.

Maiatzaren 23tik 27ra : Larreko Estudioan, Senpere.

Ekainaren 06etik 10era : Larreko Estudioan, Senpere.

Ekainaren 13tik 17ra : Larratxo Kultur-etxea - Donostia.

Mugalariak 3.0 programaren baitan : DSS 2016.

Iraialaren 12tik 16era : Larreko Estudioa, Senpere.

Mugalariak 3.0 programaren baitan : DSS 2016.

Iraialaren 26etik 27ra : Elkarteen-etxea – Jauregia, Azkaine.

### Résidences de travail chorégraphique et musical :

Du 21 au 22 janvier : Studio Larreko, St Pée sur Nivelle .

Du 08 au 12 février : Studio Larreko, St Pée sur Nivelle.

Du 29 février au 04 mars : Studio Larreko, St Pée sur Nivelle.

Du 14 au 16 mars : Ustaritz dans le cadre du festival Hartza Alzoan (Salle Bilgune).

Du 09 au 11 mai : Hernani, Centre Culturel Biteri.

Dans le cadre du programme Mugalariak 3.0 : DSS 2016.

Du 23 au 27 mai : Studio Larreko, St Pée sur Nivelle.

Du 06 au 10 juin : Studio Larreko, St Pée sur Nivelle.

Du 13 au 17 juin : Maison de la culture Larratxo - San Sebastian.

Dans le cadre du programme Mugalariak 3.0 : DSS 2016.

Du 12 au 16 septembre : Studio Larreko, St Pée sur Nivelle.

Dans le cadre du programme Mugalariak 3.0 : DSS 2016.

Du 26 au 27 septembre : Salle des forges – Jauregia, Ascain.

### Entsaio publikoak :

Martxoaren 14etik 16era : 2 entsaio publiko,  
Hartza Alzoan festibalakari (Bilgune gelan, Ustaritze).  
Maiatzaren 09tik 13ra : Hernani, eskolentzako entsaio publikoak  
maiatzaren 10, 11, 12, 13etan (11'30 eta 15'00).  
Maiatzaren 25ean : 2 entsaio publiko, Laudio.  
Ekainaren 06ean : Larrekoko estudioan entsaio publiko bat.  
Ekainaren 10ean : Bankako "Baleako Haziak" haurzaindegian entsaio publiko bat  
09'30.  
Ekainaren 13tik 17ra : Donostiako Larratxo Kultur-etxean eskolentzako  
entsaio publikoak ekainaren 14,15,16,17, 11'00etan.  
Irailaren 26etik 27ra : Azkaineko Jauregia elkarten-etxean 2 entsaio publiko  
(ama-eskola pribatua eta ikastola).

### Sorkuntza eta hedapena :

2016ko urriaren 01ean : Biteri Kultur-etxea Hernani, 2 emanaldi (11'00 eta 12'15)  
2016ko urriaren 08an : Larreko-ko Estudioan, Senpere  
publiko osoarentzat 2 emanaldi 10'00etan eta 11'30tan.  
2016ko azaroaren 01ean : Hameka euskaraz festialakari - Karrikako arteen fabrian,  
Errobi Herri Elkargoa, Luhusoa.  
2016ko azaroaren 26ean : Larratxo Kultur-etxea, Donostia,  
publiko osoarek idekia diren 2 emanaldi (10'30 eta 12'00).  
2017ko otsailaren 2tik 10era : Hego Lapurdiko Hirigunea, 13 emanaldi eskolentzat  
eta publiko guziari idekitako 2 emanaldi.

### Répétitions publiques :

Du 14 au 16 mars : 2 répétitions publiques,  
dans le cadre du festival Hartza Alzoan (Salle Bilgune, Ustaritz (64)).  
Du 09 au 13 mai : Hernani, répétitions pour les scolaires  
les 10, 11, 12, 13 mai (à 11'30 et 15'00).  
25 mai : 2 répétitions publiques, Laudio.  
06 juin : 1 répétition publique Espace Larreko, studio de danse.  
10 juin : 1 répétition publique à 09'30 à la crèche "Baleako Haziak" de Banca.  
Du 13 au 17 juin : à Larratxo San Sebastian répétitions pour les scolaires  
les 14,15,16,17 juin à 11'00.  
Du 26 au 27 Septembre : 2 répétitions publiques (école maternelle privée et publique et  
l'kastola de Ascain) salle des forges à Jauregia à 10'00, Ascain.

### Création et diffusion:

01er octobre 2016 : Biteri Hernani, 2 représentations tout public (11'00 et 12'15)  
08 octobre 2016 : Studio Espace Culturel Larreko, St-Pée-sur-nivelle  
2 représentations tout public à 10'00 et 11'30.  
01er novembre 2016 : Festival Hameka euskaraz - Fabrique des Arts de la rue,  
Communauté de communes Errobi, Louhossoa.  
26 novembre 2016 : Maison de la culture à Larratxo, Donostia,  
2 représentations tout public (10'30 et 12'00).  
Du 02 au 10 février 2017 : Agglomération Sud Pays Basque, 13 représentations  
scolaires et 2 représentations tout public.

**EliralE konpainia**  
Larreko Kultur-gunea  
Xan Ithourria plaza  
64310 Senpere

EliralE  
konpainia - compagnie



www.elirale.org

Ekoizpen arduraduna :  
**Marion Morin**  
: 06 62 36 98 54  
: elirale.prod@gmail.com

